Rx 4 ~~Apr~~ may 56. Brux

ACAD.
LUGD. BAT.
BIBL.

Monsieur mon frere,

(id est Vostre teste soit saine)

Salom Raassak. C'est la facon de parler des Arabes lors quils donnent entendre la mort de quelqu'un. Ma bonne fille Jeanne est decedée alheure qu'on plantoit le May devant nos maisons. Dieu la voulu transplanter au Ciel. Beni en soit son Nom qui nous face la grace de mourir si Chrestiennement lors quil luy plaira de nous desraciner hors de ce monde. Ma femme a le sentiment encore fort tendre de cette devulsion de ses entrailles Mais j'espere que Dieu la consolera a quoi aussi nous n'espargnons aucun travail. Nos Ambassad. de Suede sont detenus en la ville ..... a 5 lieux de Dantsick sur l'ordre General donné au Commandant de ne laisser passer personne sans la permission du Chancelier Oxenstiern qui neantmoins fort peu devant avoit fait tresbon accueil a nos Ambassadeurs. Haec sunt mundi tropica. Quelques uns croyent que c'est pour leur faire un affront. Mais ne seroit ce pas plustost a cause quils alloient vers une ville ennemie laquelle ils tiennent comme bloquée de loing par mer et par terre. On vous a escrit d'estre adverti qu'on menace de vouloir bastir ou rebastir ou reparer quelque chose en vertu de l'accord fait entre la Comtesse de Mulart et le Baron de Gul. Mais on croit que c'est pour nous intimider & nous engager a interjetter le retract, ce que seroit approuver la vente comme a tresbien remarqué M. Beaumont estant ici. Je ne scaurois continuer la presente estant interpellé. Vive Deus

Tuus in utrum Vostrum

D. de Wilhem

Hug. 37.

2 Maij 1656.

© Universiteitsbibliotheek Leiden
Cod. Hug. 37 (Wilhem) 322
https://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/5469

© Universiteitsbibliotheek Leiden
Cod. Hug. 37 (Wilhem) 322
https://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/5469

© Universiteitsbibliotheek Leiden
Cod. Hug. 37 (Wilhem) 322
https://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/5469

Myn Heer

Myn Heer van Zuÿlichem &c

Ridder &c Raet van S.H.

den Prins v Orangien

Brussel

© Universiteitsbibliotheek Leiden
Cod. Hug. 37 (Wilhem) 322
https://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/5469